

參與國際文化交流活動報書

請 台端在執行補助案時，收集該活動或計畫（如下列）之相關資料，於核銷時連同成果報告書一併附上。

一、活動或計畫基本資料：（將公開上網資料）

1. 活動或計畫名稱（中文）：2006' 第四屆世界合唱比賽
（英文）：WORLD CHOIR GAMES 2006
2. 主辦單位（中文）：中國廈門市人民政府 國際文化交流基金會
（英文）：Xiamen,China The INTERKULTUR Foundation
3. 活動或計畫時間（年、月、日）：
95.07.22~07.26
4. 活動或計畫地點：
中國廈門市
5. 活動簡介（約 400 字）：
「用歌聲架起友誼的橋樑，讓和平之聲在世界各國人民之間傳播」
世界合唱比賽（原國際奧林匹克合唱節）是由國際文化交流基金會（德國）組織的，是全世界規模最大的合唱比賽，每兩年舉辦一屆。該組織成立於 1988 年，至目前為止大約有成員 1000 名，其主要任務是廣泛的推動國際文化交流，尤其是合唱團及樂團的文化交流，不僅讓世界頂尖樂團和業餘合唱團享有參加國際大型比賽的機會，更以一種民主的方式讓所有的合唱團都能齊聚一堂，相互之間一較高下。而第四屆世界合唱比賽是參賽隊伍最多、競爭最激烈的一屆。
6. 藝術家或團體的遴選方式：
 - A·評委會有 7 名評委組成；
 - B·決賽中將按照合唱奧林匹克評分體系評價。在這一階段比賽中單個作品和整個表演將按照下列標準評分：
 - I) 技術分
 - a. 音準
 - b. 音質
 - II) 藝術表現分
 - c. 對樂譜的忠實程度（對所有項目），表現技巧（爵士樂和流行音樂專案）和真實性（民謠組）
 - d. 整體藝術表現

C. 每個評委將對每一個單個曲目為 a)音準和 c) 對樂譜的忠實程度，表現技巧和真實性打分，而對整個演出打 b)音質和 d) 整體藝術表現分，最高分為 10 分。在計算得到技術分 I)和藝術表現分 II)的平均分。
每個評委的總分為技術分 I)和藝術表現分 II)兩部分的和。

D. 合唱團的最終成績是去掉最高分和最低分後 5 個評委的評分總和。

E. 如合唱團超出規定演唱時間，將在最終結果中扣分。

F. 每個合唱團將在公佈欄中獲得成績結果。

7. 本屆及歷年來參與之台灣藝術家或團體名單：

廣青合唱團、瑞清少年合唱團、台北縣麗園小學合唱團、金門合唱團、金門少年合唱團、拉絳人男聲合唱團

8. 主辦單位聯絡方式：

聯絡人：

電話：

傳真：

網址：www.hycm.cn

9. 其他相關訊息：

此次世界合唱比賽，廣青不僅直接晉級決賽，更榮獲混聲室內組及無伴奏教會音樂組的雙料銀牌，更受到當地各大媒體及報紙的爭相報導。

三、活動場地相關資料：（將公開上網資料）

1. 場地名稱：
廈門市老年活動中心 蓮花影劇院
2. 活動場地簡介（約 200 字，檢附場地室內外照片、圖片 2 張）：
兩個場地為本團進入決賽的比賽場所。
因為不是專為音樂設立的場所，所以合唱效果不盡理想，

照片詳如附件
3. 活動照片（檢附每件創作或展出作品照片、圖說 4 張）：

如附件
4. 參觀或參與人數：
約 1 萬人次

四、請附下列相關附件：

1. 主辦單位簡介
2. 宣傳單/邀請卡
3. 當地媒體相關報導剪報